

# DIANA

REVISTA UNIVERSAL ILUSTRADA

SE PUBLICA TRES VECES AL MES

REDACCION: ALAMEDA, NUMERO 18.—CADIZ

Precio de suscripción: 0'50 céntimos al mes

*Luis García Navarrete*

**Fábrica de Pan**

Especialidad en galletas para buques y raciones para embarques.—Proveedor de la cooperativa de la Compañía Transatlántica.

Servicio permanente. Calle Gloria, 2.—Cádiz

EL MEJOR PAPEL DE FUMAR

“DON QUIJOTE”

De venta en todas partes

AÑO II.

NÚM. 42.

Cádiz 30 de Junio de 1910

20 Céntos.



Pedid cognac extra de A. de Burgos Maesso  
(S. en C.)



**Anís Alhambra**

ES EL MEJOR DE TODOS

A cada botella acompaña un magnífico CORTAPLUMAS

**Luis R. Martinez**

Sucesor del Dr. Florestan Aguilar

*Cirujano Dentista*

CONSULTAS DE 9 A 11 Y DE 1 A 5  
*San José 9 duplicado* **CADIZ**



Relojeria Moderna

**José María Sánchez**

Fornituras y herramientas para relojeros.—Relojes de todas clases y composuras.

31, San Francisco, 31.—CADIZ

Compre V. en este establecimiento el reloj INVAR que es el mejor.

**CEPILLO E HIJO**

FOTOGRAFOS

Plaza Castelar y Santiago 1.—Cádiz  
Retratos de todas clases y tamaños. Grandes talleres de ampliaciones inalterables, por todos los procedimientos conocidos hasta el día.

Ventas á plazos y al contado. Rebajas á centros y comisionados. Se necesitan agentes.

Arte.—Seriedad.—Prontitud.

**LA INDUSTRIAL**  
DE

**ENRIQUE ANDREY**

Topete, 9.—CADIZ

Extenso surtido en gorras de todas clases y formas. Confección esmerada.

Precios económicos

**Cádiz Guía del forastero, M. Juarez y S. Pró**

PREMIADA EN LA EXPOSICION DE VALENCIA

Se publicará en el mes de Julio y se reparte gratis.—El único medio práctico para anunciar.

Arbolí, número 4: Escritorio —CADIZ

**Luis Caramé**

HABILITADO DE CLASES PASIVAS

Constitución 73

San Fernando

JOYERIA Y PLATERIA  
DE

**Antonio Fernández**

En esta importante casa, cada vez más favorecida por el público, se obtiene gran economía en todos los artículos y novedades.

Calle Ancha y San José. CADIZ

Enrique P. de la Fuente

S. FRANCISCO 30. —CADIZ

Sastrería Militar y de Paisanos.

Gran surtido en géneros para la presente temporada.

Trajes á la medida desde 20 ptas.

Se confeccionan en 24 horas.

**BARBERIA**

DE



Servicio esmerado.

SAGASTA 16 — CADIZ

Gran establo de Vacas

San José y Junquera

En este establecimiento se expende la leche ordeñada á la vista del público.

SAN JOSE, 17, esquina

A JUNQUERA

**ANTIGUA DE NEGRETE**

—=—CARNICERIA—=—

= Segismundo Moret, 14; Isabel II, 2; Arco del Pópulo, y Alonso el Sabio, 13. =

**CADIZ**



# Colección Popular Ilustrada

Por 50 céntimos mensuales reparte semanalmente un cuaderno de EL HOGAR Y LA MODA; un cuaderno del DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO ILUSTRADO; un cuaderno de una HISTORIA DE ESPAÑA; un cuaderno de UNA INTERESANTE NOVELA.—50 céntimos mensuales.

Gran éxito.

Representante en Cádiz: Benjumeda, 22, bajo.

## La Riojana

CASA ESTABLECIDA EN 1854

### Venancio Rodríguez Verges

Prin, 10 y Obispo de Urquinaona 5, -duplicado

**Tejidos de todas clases**

Realización verdad. No comprar sin visitar esta casa.

## ¡LA CIUDAD DE LONDRES!

MERCERIA, PERFUMERIA Y QUINCALLA

Prin, 15 (frente a "La Riojana,")

JUGUETES DE TODAS CLASES

Infinidad de artículos propios para regalos

¡A la ciudad de Londres!

## PANADERIA "LA GLORIA"

DE

### MANUEL SÁNCHEZ SAÑUDO

Se reparte á domicilio.

San Sebastián, núm. 46

—PUERTO REAL—

## TALLER DE CESTERIA

DE

### Antonio Pérez Vilalba

Esmerados trabajos en Mimbres.—Butacas, sofás, mecedoras, canastillas de recién nacidos, mesas, baules, papeleras, canastos, etc. Colocación de esteras y alfombras.

San Miguel, 4.—CADIZ

## PIDA V.



## MÁS

DEL

## RACIMO

Es el mejor

Jerez de la Frontera

DROGUERIA

## "LA ECONÓMICA"

DE

### FERNANDO OTERO

Artículos fotográficos.—Productos químicos y farmacéuticos.

Especialidad en pinturas preparadas.

REYES CATÓLICOS, NUMERO 19.

PUERTO REAL

## Joaquín Amiguetti

—MEDICO-CIRUJANO—

Segismundo Moret, 19, primero

—CADIZ—

## AVISO IMPORTANTE

Esta casa ofrece al público y en particular á sus clientes, un variado surtido en *calzados cosidos y clavados*, para la temporada de invierno.

*Botas y zapatos de paño desde 2 pesetas en adelante*, así como también en botas para señoras y cabelleros, en pieles de todas clases y á precios muy económicos. Especialidad en calzado para niños. Zapatilla legítima montañesa, marca «Estrella Soler»

Obispo Calvo y Valero, número 9, antes Hospital de Mujeres.

Se venden baratísimos  
Todos los clichés publicados  
EN ESTA REVISTA

Construcciones Artísticas  
EN MADERA

Juan Rosado é Hijo

Rosario, núm. 15.--CÁDIZ

Altars, púlpitos, confesorios.—Especialidad en modelos para fundición de toda clase de decorado.

TALLER DE PLATERIA  
DE

JOSE RUIZ DE LOS RIOS

Se confecciona toda clase de Alhajas.  
Se compra Oro, Platino y Piedras finas.

José del Toro. 11—CADIZ

Consultas Médico-Quirúrgicas

Doctor D. Cayetano del Toro

Horas de consultas de 12 á 2 todos los días, y de 5 á 7 los Martes, Jueves y Sábados, para los pobres.

SAN MIGUEL 16

## R. Mellado Hernández

Almacenista y Exportador de Vinos finos

Grandes premios: Exposición Hispano Francesa, Zaragoza 1908 y Paris 1909

PUERTO REAL

## José Moreno Utrera

(Sucesor de  
PLACIDO VERDE)

Grandes Talleres de Sastrería y Tejidos

Confección pronta y esmerada

Últimas novedades

Grandes Existencias

La primera casa de Andalucía. Premiada en varias Exposiciones. Gran Premio en Paris y en Barcelona.

Calles San Francisco, Sánchez Barcáiztegui, Isaac Peral  
y Blanqueto.—Toda la manzana.

La Previsión Andaluza  
SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS  
DOMICILIADA EN SEVILLA

Seguros de Quintas.—Prima, 800 ptas.

Seguros sobre la Renta de fincas Urbanas  
y complementarios de Incendios

SEGUROS DE GANADOS

Sub-dirección en Cádiz, Barrié núm. 3

## NESFARINA

— ALIMENTO COMPLETO FOSFATADO —

El mejor alimento fosfatado  
para los niños

— PIDASE EN TODAS PARTES —

## PUERTO DE SANTA MARÍA Y SU FERIA

### El Alcalde del Puerto

#### D. RAMÓN VARELA CAMPOS

Talento, juventud, absoluta popularidad conquistada por las simpatías que dan un carácter franco y noble, encerrado en marco de admirable sencillez, son dotes que sintetizan la personalidad del Alcalde del Puerto de Santa María.

Ostenta la investidura popular por el propio valer y es orador que domina con la palabra, porque su discurso habla al corazón de los que le escuchan como expresión fiel de los sentimientos de su alma.

Eso ha sido y es motivo de que los portuenses le quieran entrañablemente y le aplaudan con todo su entusiasmo en cuantas ocasiones se presentan para ello.

Es hombre activísimo: su claro talento puesto á prueba en los asuntos municipales le han llevado siempre al triunfo.

No deja nunca para después lo que puede resolver de momento.



Trabajador incansable, emplea su tiempo entre la labor administrativa del Municipio y las múltiples ocupaciones de su carrera.

Es gran amante de los obreros y le preocupa constantemente la situación de los mismos, en cuyo favor labora con el mayor interés, buscando solu-

ciones á las crisis del trabajo.

Su mano está siempre dispuesta para servir á cuantos le ocupan, pero muy en particular para los necesitados, que encuentran siempre en él, grato consuelo.

Ha llevado á la Alcaldía importantísimos problemas que resolver y su actividad y su talento se emplean en ellos asiduamente para dar al Puerto de Santa María, que es su pueblo, mejoras y beneficios del mayor interés.

Esta es á grandes rasgos la silueta del actual Alcalde del Puerto; rasgos que se reflejan en cuanto á la temporada veraniega tiene relación, pues ha dado amplias facultades á la Comisión municipal de fiestas para que proyecte y haga cuanto vea que

pueda ser provechoso á la ciudad en esta época del año y dé motivo á que los forasteros encuentren halagos y comodidades que sean causa de que no olviden el recuerdo de su permanencia en el Puerto de Santa María.

VERITAS.

### Al Puerto de Santa María

#### MI CANTATA

Oh, rincón de Andalucía!  
¡Oh, venero de poesía,  
arrullado por las olas  
que á tí humillan sus cristales;  
coronado de amapolas,  
reina—flor de sus trigales!  
Puerto hermoso,  
tierra grata,  
tu poblado primoroso  
entre flores se desata  
caprichoso.  
Ya se corre por la orilla

y atalaya tu Puntilla  
con su ola siempre inquieta;  
Ya se oculta en el bosque,  
ya se cubre de ramaje  
como rústico poeta.  
Ya severo  
y altanero  
ancha calle va formando,  
calle triste, silenciosa,  
miradero de la hermosa  
que á la reja está atisbando:  
Ya devoto se apresura  
á cercar la iglesia obscura  
toda moho, toda piedra,  
con sus altos mechinales,  
sus manchones y nidales  
y su yedra;

Ya se agrupa bullicioso  
encerrando la tinaja  
donde el rico mosto cuaja  
generoso,  
misterioso,  
con sus cantos y zumbidos  
y crugidos,  
pregoneros  
de su fuerza y de su empuje  
cuando ríe, canta y ruje  
con abrazos traicioneros;  
Ya se extiende docto y grave  
cobijando la suave  
grey, que al templo de Minerva  
va guiando la caterva  
de rapaces bullidores,  
promisores

de una raza pensadora,  
que llenando los talleres  
ó ciñendo los laureles  
pinta, riñe, labra y ora.

Puerto hermoso, tierra hermana,  
hoy mi musa gaditana  
y á la vez medio gallega,  
á tí llega

con su canto no aprendido,  
mezcla extraña de gemido  
de la *pomba* triste y ciega  
desterrada de su nido,  
y de férvida cantata  
de los mirlos silbadores  
que registran tus alcores  
piedra á piedra, mata á mata.  
¡No rechaces mis loores,  
Puerto hermoso, tierra grata!  
¡No desdeñes mis amores!  
¡No te canse mi cantata!

EMMA CALDERÓN Y DE GALVEZ.

ya se lleva á la nueva «Rotonda»  
y á los toros, y luego al Vergel.

Participo de tanta alegría  
cuanta pueda mi tierra gozar;  
con los ojos de la fantasía,  
por la calle de Santa Lucía  
veo la gente á los toros marchar.

Yo también otros años he ido  
y de todas tus fiestas gocé;  
ahora no; pues si bien no te olvido,  
¡no me gusta alejarme del nido  
que con tantas fatigas formé!...

\*  
\*\*

Largos años te has visto desierto,  
pero á fuerza de lucha tenaz  
has logrado, merced á tu acierto,  
ser de nuevo aquél célebre Puerto  
de los prósperos tiempos de Aldaz.

Hace ya tres ó cuatro veranos  
á la gente le ha dado por tí.  
¡Yo me alegro, queridos paisanos!

Ahí las frutas son ricas, sabrosas,  
ahí el vino es archisuperior,  
ahí las hembras son guapas, graciosas..  
¡Pues apenas si existen ahí cosas  
para ir mitigando el calor!....

\*  
\*\*

Aunque en Cádiz estoy tan contento  
pues me agrada la gente de aquí,  
y le guardo reconocimiento  
y no puedo olvidar un momento  
los favores que de él recibí,  
¡no es posible que pase ni un día  
sin que venga á mi imaginación  
ese pueblo en el cual yo vivía,  
ese Puerto de Santa María,  
¡esa tierra de mi corazón!...

MANUEL DEL RIO Y GARCIA.

## AIRES DE MI TIERRA

### Puerto de Santa María

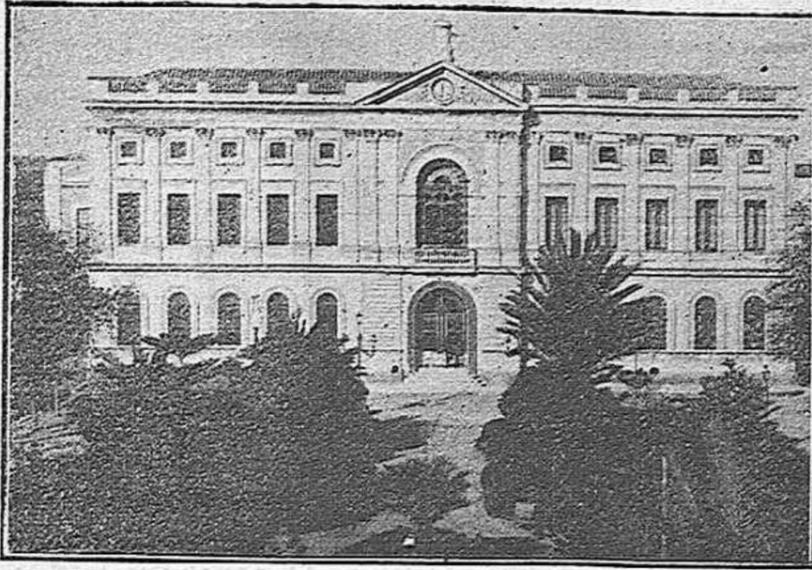
La histórica ciudad cuyas riberas el  
«Guadalete» besa y cuyas playas ba-  
ña el mar con amoroso murmullo, ha  
vuelto á fuer de trabajadora matrona,  
á reconquistar aquella fama grande y  
justa que tuvo su hermoso puerto en  
las temporadas veraniegas.

El aire llevó los sonos de sus trom-  
pas, pregonando alegrías y salud, es-  
plendores y comodidades y los ecos  
levantaron el recuerdo de antiguas  
grandezas suyas, reconstituidas por el  
común esfuerzo y brillantadas des-  
pués por nuevas orientaciones y prác-  
ticas reformas, que le han dado ma-  
yores y más útiles ventajas para quan-  
tos á ella acuden en el verano á bus-  
car salud, esparcimiento y comodi-  
dades.

Y como cuantos á ella volvieron de  
ella quedaron prendados por el azul  
de su cielo la hermosura de sus pa-  
seos, el carácter franco y noble de sus  
habitantes, la excelencia de sus baños  
y la grandeza de sus fiestas, cuando  
salieron, tales cosas de ella contaron  
y repitieron, que su fama volvió á con-  
solidarse como balnearia estación y  
ya acuden cada año en mayor número  
las familias forasteras para pasar en  
ella la temporada de verano.

Ya los cronistas la describen en  
gráficas informaciones, ya los poetas  
la cantan con trovas arrebatadoras y  
se ha engrandecido tanto su fama que  
es el Puerto de Santa María el centro  
del veraneo de la Región Andaluza.

Era una joya que ocultaba el polvo  
del olvido, cubriendo sus perlas for-  
madas por belleza de perspectivas en  
plazas y calles hermosas, en playas  
incomparables, en magníficos recreos,



Ayuntamiento

## AL PUERTO

Linda tierra que fija en mi mente  
permaneces, y no he de olvidar:  
como siempre te llevo presente,  
mi saludo te doy, ya que, ausente,  
á tus playas no puedo arribar.

Aquí en Cádiz, desde la Alameda  
te contemplo bajo un cielo azul,  
y vislumbro tu extensa arboleda,  
pues la bruma sutil no la veda  
transparente cual velo de tul.

Ya llegó, como todos los años,  
el verano tu vida á animar:  
ya le brindas á propios y extraños  
con tu espléndida playa de baños  
y tus toros, ¡tu fiesta sin par!

Desde Cádiz, cuando te divisa  
mi mirada, pareceme oír  
transmitidos de allá por la brisa  
vagos ecos de música y risa,  
gratas pruebas de alegre vivir.

Ya no hay tienda, café, casa ó fonda  
que no llene la gente en tropel;  
la andaluza mantilla de blonda

Trabajad como buenos hermanos,  
y aún más éxito habrá; ¡duro ahí!

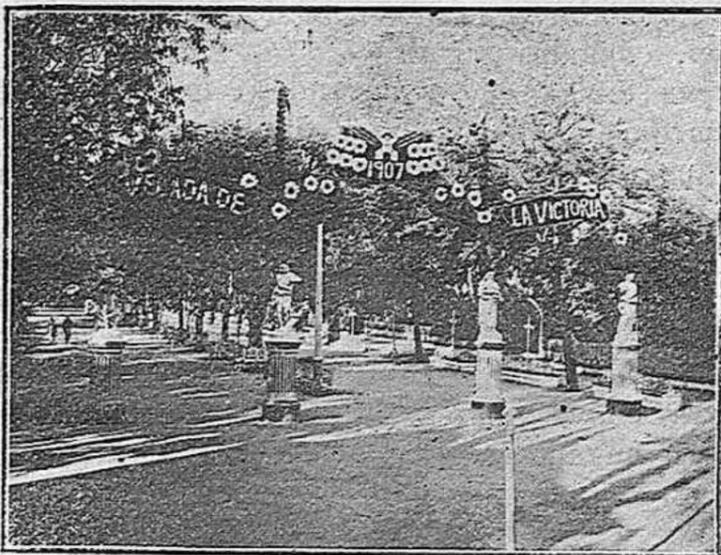
«El buen paño en el arca se vende»  
es un dicho que no sirve ya:  
aunque el Puerto á subir ya propende,  
si una mano con fé se le tiende  
claro es que mejor subirá.

No hay razón ni motivo fundado  
para que, siendo tal como es,  
le tuviera la gente olvidado;  
y olvidado se hubiera quedado  
sin tomarse por él interés.

Ya la Fama otra vez lo presenta  
gran ciudad para veranear;  
¡ya la Moda ha caído en la cuenta  
de los mil atractivos que ostenta  
y de que es la gran playa de mar!

Ya se ha visto que para bañarse  
y pasar un verano feliz,  
y sin mucho gastar solazarse,  
vale más á mi tierra marcharse  
que ir á San Sebastián ó á Biarritz.

Un palacio—no digo una casa—  
más barata que ahí, no se ve;  
ahí se come y se bebe sin tasa,  
y un vestido de céfiro pasa  
como en playas de lujo el *moiré*.



Paseo de la Victoria

y cual yo, no habrá quien sienta lo que por el Puerto siento; ni pueblo en donde el verano pasar mejor que en el Puerto. ¿Por qué? Pues es muy sencillo y pronto va usted á saberlo: por su benéfico clima, por sus aires puros, frescos, por sus saludables aguas, por sus hermosos paseos, por su pintoresca playa y fertilísimo suelo; por sus calles y jardines, por sus fincas de recreo, por sus higiénicas casas, por su mar limpio y sereno, por su risueña campiña, por su alegre y claro cielo; por las bellas portuenses que tras ventanas y cierros ven lo que pasa en la calle, sin ser vistas, por supuesto, no dejando al transeunte sea niño, joven ó viejo que contemple sus encantos, ni pueda admirar su mérito. ¿Por qué mis bellas paisanas ocultan tras de los cierros la alegría de su semblante, la elegancia de su cuerpo, sus formas esculturales, sus ondulantes cabellos, sus mejillas nacaradas, sus dientes blancos, pequeños, sus angélicas sonrisas, y sus miradas de fuego?

No lo sé, ni me lo explico, y he de darles un consejo recordándoles la copla con que esta carta encabezo: Desterrad esa costumbre bellas hijas de este pueblo; levantad, pues, las cortinas caando os sentéis en el cierro, para que todo el que os mire pueda decir: ¡Viva el Puerto!

Me pidió usted un trabajo y estas cuartillas he hecho;

## Carta abierta

No te tapes la cara  
niña bonita,  
quien se tapa lo bueno,  
Dios se lo quita.

Señor Don Eduardo Ory:  
Por su grata de ayer, veo el mal gusto que ha tenido en pedirme algunos versos para ese número «extra», culto, ilustrado y ameno de su Revista, DIANA, que va á dedicar al Puerto.

Yo no soy ni literato, ni poeta, nada de eso; soy, tan solo, un portuense muy amante de su pueblo, que las glorias de la Patria siente latir en el pecho, cantándolas como sabe, ó como puede; y lamento que de mí se haya acordado, engañándolo el deseo, pues cuando lea estas cuartillas dirá: ¡Buena plancha he hecho con pedir, para DIANA, un trabajo á Caballero! pero voy á complacerle pues se trata de este pueblo,



Calle Cánovas del Castillo

en edificios suntuosos, en tonalidades de luz con tesoros de poesía.

Aires nuevos han vuelto á descubrir esas perlas, que hoy son el atractivo de los forasteros.

Este año, visto que lo que la ciudad proclama y sus trompas pregonan son realidades; convencidos los bañistas de que la ciudad y su puerto ofrecen atractivos y comodidades positivas, vendrán en mucho mayor número que los años anteriores, como lo prueban la solicitud temprana de muchísimas familias para alquilar fincas y recreos: y para que se complemente mejor en la temporada actual el renombre de las fiestas, abundan en el programa de ellas las corridas de toros, que tienen su más típico carácter en el circo del Puerto.

No escasearán por lo tanto los bañistas, de fiestas y recreos; se unen perfectamente las excelentes condiciones de la ciudad con la espléndidez de un gran programa de fiestas.

Yo se han inaugurado éstas con animadísimas veladas, teatro de verano y dentro de muy poco se abrirá la temporada de baños, durante la cual la población se convierte en un importantísimo centro veraniego, donde todo es movimiento, cultos recreos y espléndidas fiestas.

Yo que siento amores entrañables por mi pueblo, que paladeo las amarguras de sus luchas y el nectar de sus alegrías, me complazco en hacer constar en estas cuartillas, que el Puerto en verano es un pueblo nuevo lleno de juventud y alegría.

JOSÉ CARRAJAL.

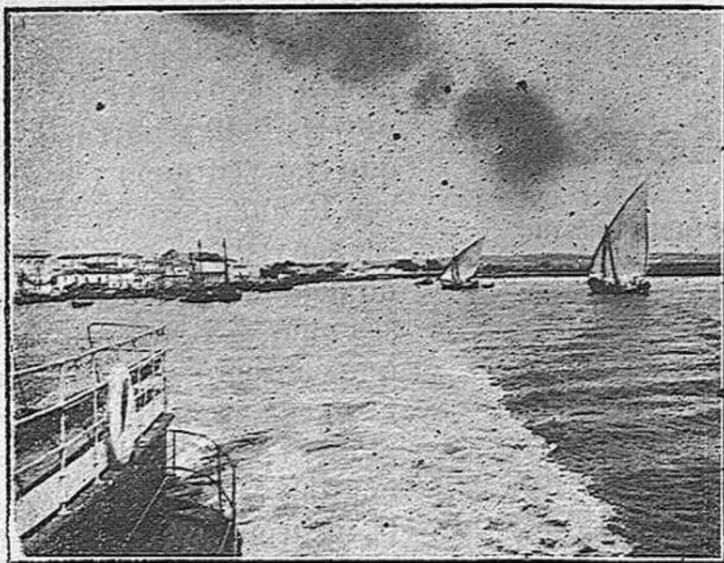


si le agradan, las publica,  
si no, las arroja al cesto,  
quedando suyo afectísimo

F. JAVIER CABALLERO.

## Algo sobre el Puerto de Santa María

Todo cuanto existe ó denota existencia encuéntrase necesariamente sometido á los diversos cambios ó alteraciones, más ó menos favorables que, en su natural desenvolvimiento, espe-



Vista tomada desde el vapor á Cádiz

rimenta esa fuerza creadora donde dicha vitalidad tiene establecido su centro.

La vida de un pueblo depende en general del mayor ó menor desarrollo de su industria y comercio; y en particular, de la cantidad y calidad de sus naturales productos, los que, á mi juicio, forman su alma, de la misma manera que la del hombre la constituye esa entidad voluntaria, consciente y sensible que anima la materia y dirige todos los actos inteligentes.

Estas sencillas reflexiones, que en otra ocasión parecerían superfluas y hasta innecesarias, no serán tenidas en poco, por los benévolo lectores, al tratar de una población como el Puerto de Santa María; de una población que según tengo entendido, hace veinte ó veinticinco años, era verdadero emporio de riquezas, no solamente por la superioridad y fama de sus vinos y licores, cualidades que oportunamente conservan, sino, también, por la abundancia de ellos é importancia de su exportación.

Yo no alcancé aquella que pudiéramos llamar edad de oro del Puerto de Santa María: pero al contemplar enteramente abandonados hermosísimos edificios que sirvieron de mora-

das á opulentas y distinguidas familias, destruidas á falta de cuidado, por los rigores del tiempo, cómodas y espaciosas bodegas, tras cuyas gigantescas puertas se guardaron asombrosos capitales, y en cuyos frescos recintos encontraron noble trabajo infinitos padres de familia; al contemplar, digo, tanta grandeza en míseros despojos convertida, apodérase de mi alma ese insoportable hastío que suele engendrar la entera convicción de que todo es un puro engaño en este valle de lágrimas.

Por eso, al ser invitado por el señor Director de esta Revista para escribir alguna cosa en sus columnas sobre la feria del Puerto y propaganda de su veraneo, no puedo menos de responder solícito y agradecido á semejante ofrecimiento.

Yo cultivo poco la prosa; pero comprendo que no hace importante falta la inteligencia para expresar los sentimientos del corazón y que todo cuanto se haga por levantar á un pueblo redundará en beneficio de la nación á que dicho pueblo pertenece, lo que juzgo más que suficiente para dar rienda suelta á la pluma, pues,

si soy más rimador que prosista, aún me considero más patriota que rimador.

Grandes é incesantes esfuerzos han venido realizando en los cuatros ó cinco últimos años, las autoridades locales y cuantos por el Puerto se interesan, por mejorar la temporada veraniega; más yo supongo que ya se puede dar por terminada semejante empresa, visto los prodigiosos resultados que ha producido,

Cuenta esta linda ciudad con saludables y deliciosos paseos, entre los que merecen especial mención el denominado «La Victoria» del cual, así como de las gratas veladas que en él se celebran, durante la feria de su nombre, cuanto yo pudiera decir, en alabanza, sería, extremadamente poco comparado con la realidad: toda la alegría, toda la actividad, toda la grandeza de que en el Invierno carece el Puerto, aparece allí reconcentrada, cual si este honrado pueblo oyera repercutir en su peregrino recinto aquella omnipotente voz que hizo levantar á Lázaro del sepulcro.

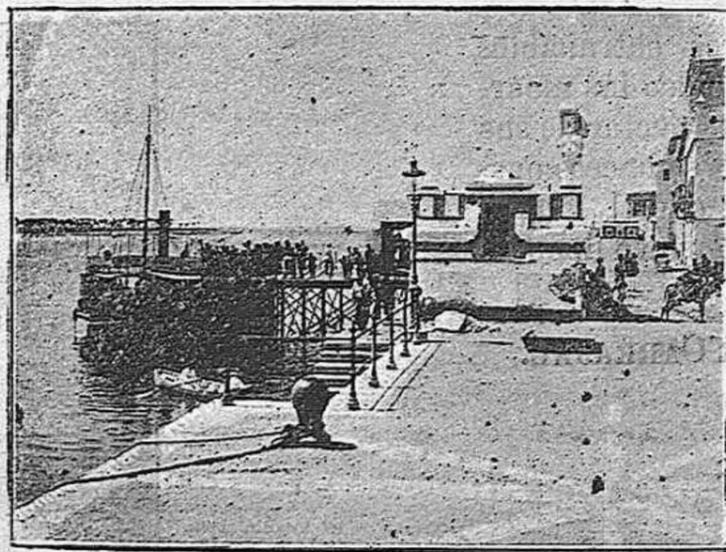
No dudeis, pues, nobles veraneantes en venir á una ciudad donde, además de las comodidades citadas y de un incomparable clima, encontraréis una madre cariñosa que os tendrá bajo su protección y amparo: la Virgen de los Milagros.

FRANCISCO YAÑEZ MATEO.

## Ayer y hoy

Acariciada por las salutíferas brisas del Océano Atlántico, que besa dulcemente sus riberas, colúmbrase dulcemente en lontananza la M. N. y M. L. Ciudad del «Gran Puerto de Santa María».

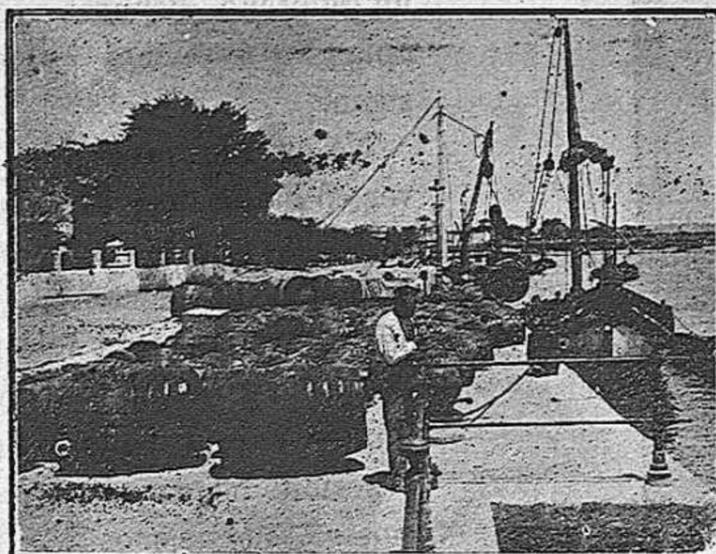
Cuentan las crónicas que á raíz de la destrucción de Troya, el rey de



Muelle del vapor

# CANTARES

(En el abanico de una portuense)



Muelle de embarque

Atenas Muestheo XI, abatido su espíritu por aquella gran pérdida, embarcóse sin rumbo fijo, y después de varias vicisitudes, arribó con su acompañamiento en las playas del Puerto.

Enamorado de lo hermoso de su clima, de la feracidad de sus campos y de la extensión de sus playas, decidió el rey griego abandonar su vida errante, sentando sus reales en las orillas del entonces llamado Río Criso.

Muestheo, hombre sabio, de costumbres austeras y de carácter pacífico, se granjeó bien pronto la estimación de los indígenas que agrupándose en su derredor, llegaron á formar la ciudad que en un principio se denominó *Muestheo* y siglos después Scipión le dió el nombre de *Puerto gaditano*.

Primero los griegos, que lo fundaron y sucesivamente los fenicios, los cartagineses, los romanos, los godos y los árabes, hollaron con sus plantas la ribera que da fruto á Cádiz, dejando cada una de aquellas generaciones algo de su particular fisonomía, algunos de sus rasgos típicos.

Debido á la mezcla originada por el contacto de tantas razas, dice acertadamente un escritor portuense:

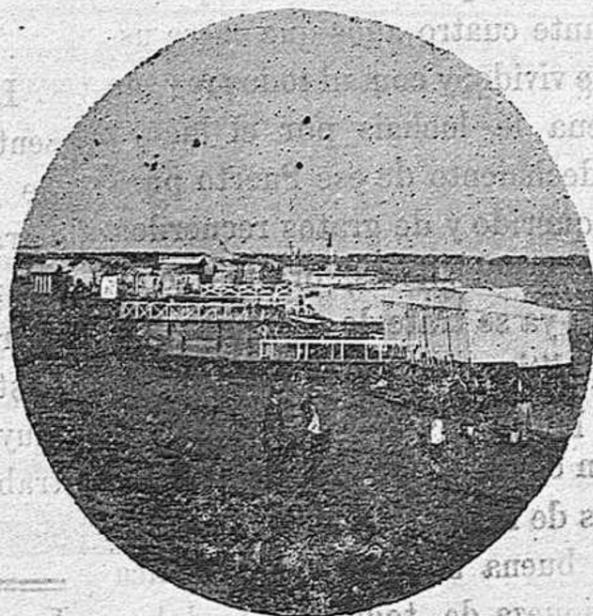
«Aprendimos leyes, cultura, lenguas con los griegos; supimos escribir navegar y comerciar con los fenicios; los cartagineses nos dejaron un castillo que había de ser más tarde el monumento más glorioso de nuestra historia, y los romanos nos dejaron sus costumbres y sus magníficas obras, cuyas últimas reliquias han quedado sepultadas al hacerse las nuevas reformas del Parque Calderón.»

bien, por razones sabidas, en la época presente, ha decaído algo.

Más comprendiendo sus hijos que este marasmo es un suicidio bochorroso, al fin se aprestan á resucitar el antiguo esplendor del *Puerto de las Sultanas*, como la llamaron los árabes, (debido á las muchas que en su término existían), y hoy contemplamos el Puerto adornado con sus mejores preseas; luciendo orgulloso la fuerza de su azulado cielo, ostentando las galanuras nativas de su suelo; ofreciendo su Sol, que caldea los cerebros y refulge con liviano temblor en los miradores de sus casas; haciendo admirar á sus celebradas mujeres, tan hermosas, tan espirituales, que conservan aún algo de la belleza griega y mucho más de la sangre ardiente mahometana...

Ayer, floreciente y rica; después, con varias alternativas, vino su decadencia, y hoy, debido á la buena voluntad de algunos de sus hijos más ilustres, vemos alzarse con pujanza y brío, hasta conseguir el puesto que su historial le señala, la ciudad que el Rey Alonso el Sabio bautizó con el nombre de *Santa María del Puerto*.

JOSÉ RECIO DÍAZ.



Balneario

A pesar de los siglos transcurridos aún no ha perdido el Puerto la importancia que en tiempos adquirió, si

I

En tus ojos quise un día  
mirar, hermosa, mi rostro:  
¡y no pude! ¡me cegaron  
los fulgores de tus ojos!

II

No te acerques á mi lado  
chiquilla, aléjate más...  
¡qué siempre que á mi te acercas  
me tengo que confesar!

III

Cuando esté enfermo, no quiero  
venga el médico á curarme:  
¡acércate tu á mi lado  
y hé de sanar al instante!

IV

Yo solo le pido á Dios  
que siempre estemos unidos,  
que nuestras almas se estrechen  
y nos entierren juntitos!

V

Cuando quiero, gitanilla,  
mirar el hermoso cielo  
miro tu cara graciosa  
que es del firmamento espejo!

VI

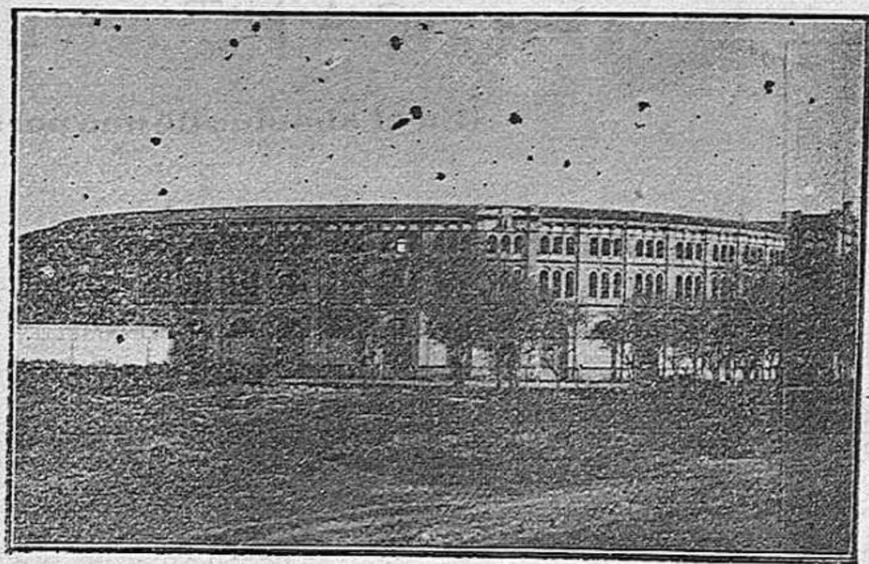
Cuando te ocultas la cara  
con tu abanico, morena,  
es porque quieres mirarme  
sin que yo mirarte pueda.

EDUARDO DE ORY.

Cuartillas para "DIANA"

hablando del Pto. Sta. Mar

Sin pretensiones de escritor, s alardes de periodista, ni aún siquie para dárme las ó ocharlas de colabrador de esta acreditada y amena Revista decenal, tomo la pluma mi gustoso para emborronar estas mperjeñadas cuartillas, que á ello r mueve mi acendrado cariño por Puerto de Santa María al ver los f tograbados que ilustran el presen número dedicado á esa hermosa p blación.



**Plaza de Toros**

que carezco de la facilidad que mis versos *De Actualidad* posee, mi respetable amigo don Caballero, así como también verbosidad y natural gracejo en sus trabajos literarios de mi acompañero en *letras de plomo* del Río, á pesar de no poseer dotes, y á pesar (muy mio) de esas facilidades, ni ser todo poeta. Que es mi respetable y querido jefe D. Luis Pérez y Gutiérrez tan diligente reporter como distinguidos amigos D. José Ca-D. Manuel Soto, eso no obsta para que yo aproveche la ocasión y escriba este número:

El Puerto de Sta. María es una localidad de gran importancia é indiscutiblemente una hermosa estación veraniega andaluza por su clima, por sus amplias y bonitas calles, por sus bonitos pintorescos edificios y por su hermosa, segura y aseada playa.

Al decir tales atractivos de esa población vecina, así á secas, sin adornos ni detalles, cual lo haría mi estimado amigo el incansable periodista Justino Castroverde, uno de mis vulgares y pobres amigos pues no tengo, para hablar de esa localidad de nada, los necesarios elementos para la ilustración de mi respetable artículo el Dr. D. Adolfo Barra y sus señores doctores de esa localidad me dan un gran aprecio y he de vivirles agradecido.

Seguendo mi tema, diré adelante (no recuerdo quién me ha

precedido en ello) que el Puerto de Sta. María es un barrio de Cádiz.

Que esto es una verdad de á folio, díganlo si no las diversas familias gaditanas que en esa población pasan largas temporadas; que no lo dirán, demás se sabe; pero yo puedo mencionar infinidad de familias, parte en el Puerto, parte en Cádiz, que constantemente se visitan, pernoctan, entran y salen, más son *artesanos*, y los *laboriosos* reporters no mencionan ni conocen más que á algunos señores don, (cuestión de modas), y por lo tanto queda desvirtuado parte de mi dicho (en colaboración) anterior.

Pero yo solo he de repetirlo:

**Es un barrio extremo de Cádiz el Puerto de Sta. María.** Es el mismo cielo, idéntico el trato de sus habitantes, y lindas y simpáticas sus hermosas hembras.

Queridos portuenses, mis amigos particulares y todos en general: recibid mi más fraternal saludo; os viviré agradecido de la buena acogida que he disfrutado, por vosotros dispensada durante cuatro años que entre ustedes he vivido; y contad todos los que de buena fé luchais por el bien y engrandecimiento de ese Puerto para mí tan querido y de gratos recuerdos, ya sean los socialistas, ora los republicanos, ya se trate de cualquier otro bando político, sea cual sea el que batalle porque resplandezca población tan decaída por los egoismos y pasiones de la política, perturbadora de una buena administración, única vida y riqueza de todo pueblo labo-

rioso, que [desde aquí os contempla un gaditano dispuesto á ensalzar y aplaudir á quienes tal bienestar consigan.

No creo lejano ese día; me lo hace ver en lontananza la lucha constante sostenida por las minorías socialista y republicana dentro del municipio, debiéndose también esperar mucho del joven y prestigioso Alcalde don Ramón Varela el que desde que tomó posesión del cargo de concejal demostró entusiasmos por una buena administración y energías y disposiciones firmes para acometer grandes reformas, desviándose por completo de toda antigua rutina.

MANUEL POTTIERS Y PÉREZ.

Obrero tipógrafo.

## A UNA PORTUENSE

(Soneto)

Ser tu espejo, mujer, yo desearía  
por retratar tu espléndida hermosura;  
y tu collar, que como el sol fulgura,  
pues tu cuello de nieve abrazaría.

Y ser tu peinecillo anhelaría  
y la flor que te adorna, cual tú pura,  
y el cinturón que ciñe tu cintura  
y ser tu anillo mi ilusión sería.

Que por vivir contigo, eternamente,  
convirtiérame yo, gustosamente,  
en lo que más tus manos acaricia

y fuera un tiempo que collar y anillo  
flor, cinturón, espejo y peinecillo  
y todo cuanto forma tu delicia.

ZAHORI.

## Advertencia

Los grabados que ilustran el presente número han sido reproducidos de fotografías hechas expresamente para DIANA, por nuestro correspondiente fotográfico en el Puerto de Santa María, el notabilísimo artista don Justino Castroverde, al que quedamos muy agradecidos por sus admirables trabajos y su actividad.

La Redacción.

Imp. La Gaditana, Feduchy, 10 y 12

# Ayuntamiento del Puerto de Santa María

TEMPORADA VERANIEGA DE 1910

GRANDES FIESTAS EN LOS MESES DE JULIO, AGOSTO Y SEPTIEMBRE

Los días 9, 12, 16, 19, 23, 24, 26, 29 y 30 de Junio, asistirá la Banda Municipal al paseo del Parque Calderón, desde las 9 hasta las 11 de la noche, donde ejecutará escogidas obras musicales. Dicho paseo lucirá extraordinaria iluminación, y en el **Vergel** funcionará, hasta el día 14 de Agosto próximo, el **Teatro de Verano** instalado en el referido paseo.

**Mes de Julio.**—Los Jueves, Domingos y días feriados concurrirá la Banda Municipal al mencionado paseo del Parque, de 9 á 11 de la noche.—El 16 festividad de la **Virgen del Carmen**. Inauguración de la temporada de baños.

## GRAN VELADA EN LA ROTONDA

de la avenida de los Milagros, que lucirá una bonita iluminación á la veneciana, quemándose á las 9 y media de la noche una variada función de **Fuegos Artificiales**, amenizando el acto, con escogidas piezas la Banda Municipal, de 8 y media á 10 y media.—El día 24 **FESTIVAL INFANTIL** en la playa de la Puntilla.—Ejercicios Gimnásticos por niños de las Escuelas públicas dirigidos por el profesor D. Antonio Pizarro, asistiendo la referida Banda de música, desde las 6 y media de la tarde, hasta las 8 y media de la noche.—El día 31

## Gran velada á la veneciana en el río Guadalete

De 9 á 11 de la noche, concurrirá la Banda al paseo del Parque, donde ejecutará lo mejor de su repertorio, quemándose en la orilla Este del referido río, una variada vista de **Fuegos artificiales** que terminará simulando un **combate naval**, otorgándose un premio en metálico á la embarcación mejor iluminada.

**Mes de Agosto.**—Desde el día 1.º hasta el 14 asistirá la Banda Municipal al paseo del Parque, de 9 á 11 de la noche.—El Jueves 11 se celebrarán **JUEGOS FLORALES** en el Teatro Principal, organizados por la Comisión de fiestas del Excmo. Ayuntamiento y la Junta Directiva de la Academia de Bellas Artes.—El día 14 á las 4 de la tarde

## GRANDES CARRERAS DE CABALLOS

Civiles y Militares en el hermoso Hipódromo de la Vega.—El día 15, segundo día de Carreras, para éstas y las anteriores, hay concedidos varios premios artísticos por importantes personalidades, círculos y sociedades.—El referido día 15, se inaugurará la **Gran Velada de la Victoria**.—A las 8 de la mañana recorrerá las principales calles de la población la Banda Municipal, tocando alegre **Diana** y se situará en el paseo de la Victoria para tocar escogidas piezas durante la Misa rezada que dirá á las 8 y media en la Capilla de dicho paseo.—Durante las noches de Veladas, se celebrarán divertidas y cultas funciones **cinematográficas** al aire libre, en el mencionado paseo.—Las Bandas de música Militar y Municipal concurrirán á dicho paseo de 8 y media á 11 y media de la noche, ejecutando escogidas obras.

El mencionado paseo lucirá extraordinaria iluminación de focos eléctricos y se instalarán en el mismo, elegantes casetas para bailes populares y de Sociedad, Cafés, Cervecerías, Restaurants, etc.—La Banda Militar saldrá tocando durante las noches de velada, del cruce de las calles Larga y Cánovas del Castillo hasta el referido paseo de la Victoria.

**Mes de Septiembre.**— Los días 1 y 4, de nueve á once de la noche asistirá la tan repetida Banda Municipal al paseo de la Victoria.—El día 7, de 9 á 11 de la noche, Velada en la Plaza de Alfonso XII con asistencia de la Banda Municipal é iluminación á la veneciana y focos eléctricos.—A las 7 de la mañana del día 8

## Festividad de Nuestra Amantísima Patrona María Santísima de los Milagros

se repartirá en el ex-convento de Santo Domingo, una abundante limosna de pan.

A las 11, Solemne función religiosa á la que asistirá el Excmo. Ayuntamiento bajo mazas y una gran Orquesta y notables cantantes bajo la dirección del maestro D. Javier Caballero, estando el panegírico de la fiesta á cargo de un elocuente orador sagrado.—A las seis y media de la tarde

## PROCESIÓN DE LA SAGRADA IMAGEN

á la que concurrirá la referida Corporación Municipal y las dos Bandas de música.—De nueve á once de la noche **Velada extraordinaria** en el paseo de la Victoria, amenizada por las referidas Bandas.

Puerto de Santa María 8 Junio 1910.—El Alcalde, **Ramón Varela**.—El Secretario del Excelentísimo Ayuntamiento, **José Luis García**.

**Notas.**—Durante la temporada veraniega se celebrarán **NOVILLADAS** y otros espectáculos taurinos, estando anunciadas para los días 7 y 28 del próximo mes de Agosto

## DOS GRANDES CORRIDAS DE TOROS

proponiéndose la Empresa que tiene en arrendamiento nuestro hermoso circo taurino, presentar en los referidos espectáculos los mejores y más aplaudidos diestros y las más afamadas gauaderías. Para recreo de los jóvenes que acudan á la playa de la Puntilla, se instalarán á la derecha de la Rotonda, trapercios, barras fijas, columpios, etc., etc.—Habrá un servicio de coches y riperts con jardineras, á la playa de la Puntilla, á 10 céntimos el asiento. La Comisión gestiona de la Compañía de los Ferrocarriles Andaluces, trenes especiales de ida y vuelta, desde Jerez y de Cádiz, el día 8 de Septiembre próximo con motivo de las fiestas religiosas que se celebran dicho día en esta ciudad. Las Sociedades de recreo Liga de Cazadores y Círculo Mercantil, celebrarán durante la temporada, Verbenas populares, bailes y conciertos, cuyos programas se publicarán.

PUBLICIDAD EN EL PUERTO DE STA. MARIA

# LA ARGENTINA.-ULTRAMARINOS

Gran Surtido en Géneros Extranjeros y del País

**Castelar y Cánovas del Castillo**

PUERTO DE SANTA MARIA

## Baños de San José

El dueño de este Balneario situado en la playa del Puerto de Santa María, á la izquierda de la Rotonda, dispone para el público en la presente temporada, de cómodas y elegantes casetas, con servicio esmerado y precios económicos. También arrienda un magnífico recreo «General Marcamps» con ó sin muebles, situado en Sanlúcar de Barrameda en la misma población con caserío de excelentes condiciones higiénicas y hermosa arboleda, huertas alrededor y una extraordinaria abundancia de agua sin igual para combatir la falta de apetito, anemia, trastornos gastricos, etc., etc.

Dirigirse á la oficina

— "AGENCIA CALA" —

## Caseta de Martínez

instalada en la playa de La Puntilla

Se expendén vinos de todas las mejores marcas  
Se sirven comidas á precios económicos

CERVEZAS Y GASEOSAS HELADAS

y refrescos de todas clases

Actividad y Esmero

PUERTO DE SANTA MARIA

## J. Castroverde

FOTÓGRAFO

Discípulo del notable artista fotógrafo de Cádiz.

D. JOSE REYMUNDO

Procedimiento inalterable al carbón

Los trabajos á domicilio

CALLE CASTELAR NUM. 32

PUERTO DE SANTA MARIA

GRAN HOTEL Y RESTAURANT

— DE —

## VISTA ALEGRE

Paseo del Vergel, 9

Amplias habitaciones para familias. Luz eléctrica en toda la casa. Cocina á la española y á la inglesa montada á la moderna sin mesa redonda. Servicio esmerado. Hospedaje diario desde 5 ptas. Abonos de comidas á precios reducidos.

Gerente: JULIO TARDÍO

PUERTO DE SANTA MARIA

## Fábrica de Pan

— DE JACINTO LOPEZ BARDALLO —

Elaboración á brazos

Especialidad en pan de lujo y pan francés

Esta casa emplea solamente harinas cilindradas

Reparto á domicilio

CANOVAS DEL CASTILLO, 25

PUERTO DE SANTA MARIA

## Juan de Dios Sánchez

Despacho de Vinos

"La Palma" "Donini"

"Vicente Pérez"

y "Dávila"

LUNA, 38.-PTO. DE STA. MARIA

## MANUEL VACA

COSARIO DIARIO

á Cádiz, Puerto de Santa María, Jerez, Sevilla  
y poblaciones intermedias

Oficinas:

Cádiz: S. Francisco 34, frente al bazar de Las Flores

Puerto de Santa María; Larga, 99.

Jerez; Lancería, 7.

Sevilla; Génova, 49.

## REFINO NUEVO

Paquetería, Quincalla, Pasamanería, Bisutería,  
Perfumería, Encaje, Bordados,

Bastones, Paraguas, Sombrillas,

Juguetes y Artículos de Fantasía

FRANCISCO RODRIGUEZ OLIVA

Calles Larga y Ganado, núm. 8

PUERTO DE SANTA MARIA

Es el refino que más barato vende y que más surtido presenta.

PUBLICIDAD EN EL PUERTO DE SANTA MARIA

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS

COMESTIBLES

— Y —

Bebidas de todas clases

FABRICACION Y DEPOSITO DE VINOS

— DE LA —

Sra. Viuda de Domingo Fernández

É HIJO DE DIEGO GUTIÉRREZ

PUERTO DE SANTA MARIA

CASA FUNDADA EN 1856

CALLE LARGA Y NAVARRETE, NÚMERO 131.

CALLE FEDERICO RUBIO Y SAN BARTOLOMÉ, NÚMERO 30

**DENOMINADA "TRIANA"**

CALLE AURORA, NÚM. 7, CONOCIDA POR SEVILLA.

CALLE JOSÉ NAVARRETE Y CASTELAR, NÚMERO 21,

A CARGO DE RAFAEL CAMACHO

FABRICACIÓN Y DEPÓSITO DE VINOS

— calle Aurora, número 8 —

DUEÑO Y APODERADO:

D. Manuel Gutiérrez y González

# RAFAEL MANZANO Y HERMANO

TALLER DE AJUSTE Y MONTURA DE MAQUINAS  
FUNDICION DE BRONCES

## Reparaciones de buques y Calderas de vapor

Construcciones de Tuberías de cobre, hierro y acero para altas y bajas presiones.

## CONSTRUCCIONES METALICAS DE TODAS CLASES

ECONOMIA Y PRONTITUD

*Silencio, número 4 esquina á San Juan de Dios*

— C Á D I Z —

# AGENCIA

de Reclamaciones y Transportes  
Comisiones  
y Representaciones

## Miguel Moreno

Benjumeda, número 18.—Cádiz

**Muy importante** para el Comercio y exclusivo en esta casa.

Las reclamaciones por retrasos, faltas ó averías son pagadas en el acto, tan pronto quede justificada la responsabilidad de la empresa portadora.

Habilitación de documentos, despacho, entrega, reexpedición de mercancías y toda clase de reclamaciones á las Compañías de ferrocarriles.

**Informes comerciales**

## ALMACÉN DE TEJIDOS

DE

### Arjona Hermanos

TEJIDOS DEL REINO Y EXTRANJERO

Ancha y San Roque

PUERTO REAL

## El Progreso

BISUTERIA, PERFUMERIA, QUINCALLA

Especialidad en calzado

de todas clases, de señoras y caballeros

SAN ROQUE, 64

PUERTO REAL

## EL FINEIX

es la casa de Papelería y Útiles de Escritorio que por su plan y administración económica puede y vende más barato que ninguna.

SAN FRANCISCO, 8—CADIZ.—TELEFONO, 167

## Litografía Jerezana

S. A. Jerez

Compañía Asturiana de Artes Gráficas.

(S. en C.) Gijón.—Producción y Reproducción de dibujos por los procedimientos modernos. Especialidad relieve en cartas y etiquetas.

Esmero. — Prontitud. — Economía.

## Gran Camisería Francesa

GONZALEZ HERMANOS S. EN C.

Duque de Tetuán y San José, 11  
CADIZ

ULTIMAS NOVEDADES  
EN TODOS LOS ARTICULOS  
DE CAMISERIA

## Plata Christofle

A PRECIOS DE FABRICAS

## Quijano y Bustamante

Aranda, Duque de Tetuán  
y José de Toro.

Fábrica de Pasamanería y bordados. — Ornamentos y efectos militares.

Aprestos para flores

## La Catalana. — Compañía de Seguros contra incendios y explosiones de todas clases, á prima fija

Fundada en 1865.—Domiciliada en Barcelona, Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624

Capital suscrito . . . . . 5.000.000 Pesetas

Capital desembolsado en 1910 . . . . . 1.500.000 Pesetas

Primas cobradas en 1909 . . . . . 2.291 118'56 Pesetas

Siniestros indemnizados hasta 1910 . . . 13.044.164'21 Pesetas

Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas, por R. O. del Ministerio de Fomento de 8 de Julio de 1909.

Comisionado principal en esta provincia:

D. Julio Bastardi y Ermida.—Manuel Rancés, 10.—Cádiz

## Colegio de San José.—

DIRECTOR:

Don Juan Carballeiro y de Vera  
ENCARNACION, NUMERO 2

—CADIZ—

# A Equitativa dos Estados Unidos do Brasil

LA EQUITATIVA DE LOS ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL

## Sociedad Mútua de Seguros sobre la Vida

LA MAS IMPORTANTE DE LA AMERICA DEL SUR

Dirección general para España, Barquillo, núms. 4 y 6.--Madrid.

Seguro ordinario de Vida, con prima vitalicia y beneficios acumulados.

Seguro ordinario de Vida, con primas temporales y beneficios acumulados.

Seguro de Vida dotal, á cobrar á los 10, 15 ó 20 años, con beneficios acumulados.—Seguros de vida y dotal, en conjunto (sobre dos cabezas) con beneficios acumulados.—Dotes de niños.

### SEGUROS de VIDA de TODAS CLASES, con sorteo semestral en metálico

Con las pólizas sorteables, se puede, á la vez que constituir un capital y garantir el porvenir de la familia, recibir en cada semestre, en dinero, el importe total de la póliza si ésta resulta premiada en los sorteos que se verifican semestralmente el 15 de Abril y el 15 de Octubre.

Subdirector General para Andalucía, EXCMO. SR. D. L. V. SEMPRUN

CANOVAS DEL CASTILLO, 22.—MALAGA

Agente para la provincia de Cádiz, D. LUIS CARAMÉ, Constitución 73, S. FERNANDO (Cádiz)

Agente en Cádiz, D. ARTURO MARENCO Y GUALTER,, Enrique de las Marinas,, número 1,, principal

Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría de Seguros con fecha 5 de Octubre de 1909.

### GUIA DE CADIZ Y SU PROVINCIA

por D. Antonio Arango y Ayala  
COMPLETA, DETALLADA Y EXACTA.  
Precio, 575 pesetas.

### Patricio Duque Etrada

PROCURADOR

Despacho, de 11 de la mañana á 5 de la tarde.  
Churruca, 3.—Cádiz.

## NUEVA BALANZA

Fábrica de yeso y depósito de materiales para obras de albañilería

DE

## JULIÁN MARTINEZ

SOLANO, 27

### DIEGO CEPILLO

Cosario entre San Fernando y Cádiz.  
FERNÁNDEZ FONTECHA, 4.—CADIZ

## LO MEJOR



para el desarrollo de los niños, la THEOBROMINA LUQUE (Harina fosfatada). Forma carnes fuertes, forma hueso, evita el escrofulismo y la anemia y favorece la dentición.

---20 años de crédito y venta creciente---

PIDANSE PROSPECTOS

De venta en todas las Farmacias y Droguerías

Vinos y licores de las mejores marcas.—Especialidad en vinos finos de mesa  
 Almacén de patatas superiores.  
 Plaza de la Catedral, 3.—Cádiz  
 Probad y os convencereis.

**LA QUINTANA**

# JIMENEZ Y REGIFE

**CADIZ JEREZ**

**Mosaicos y Piedra Artificial**

--Materiales de construcción, saneamiento y decoración--

Gran primer Premio en Florencia (Italia). Medalla de Oro de primera clase en París (Francia).

*Despachos: Cádiz, San Francisco y Valde Inigo Jerez, Larga, 67*



## El Aguila

CÁDIZ.-SAN FRANCISCO, 25.-CÁDIZ  
 Almacenes de Ropas y Géneros.

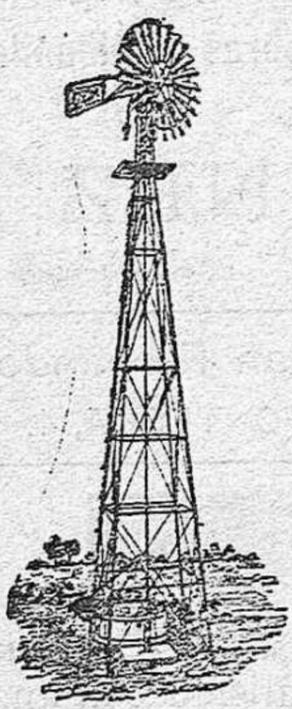
**Precio fijo.**

Temporada Invierno de 1909 al 1910

Trajes Patén, Melton y Cheviots, dibujos. Novedad de 17.50 a 70 pesetas.—Trajes negros desde 25 pesetas.—Surtido completo de Gabanes, Rusos, Pellizas

y Capas.—Últimos modelos en Trajes para Niños.—**Grandes Novedades.**—**Géneros para la Medida.**—MANTAS PARA VIAJE, PORTA-MANTAS, IMPERMEABLES, TIRANTES, LIGAS LEGGINS.

GORRAS PARA CABALLEROS Y NIÑOS.—Constante surtido en toda clase de prendas confeccionadas.—Traje de Levita, Frach, Togas de paño y seda.  
 PIDASE EL CATALOGO GENERAL



## COMPANIA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

CONSTRUCTORA DE

**Motores de aire y torre de acero galvanizada**

ESTABLECIDA EN EL AÑO 1847

PARA ELEVAR AGUA—PARA FUERZA MORTIZ

**Más de 10,000 instalados en el mundo**

Son los molinos mejores que se conocen y que poseen los últimos adelantos con coginetes de *Graphitos* que no se necesitan aceitarse.

ARADOS, CULTIVADORES, SEMBRADORAS, REPARTIDORAS DE ABONOS, SEGADORAS, TRILLOS, TRILLADORAS Y APLASTADORAS DE GRANOS, CORTA PAJA, ETC.—MÁQUINAS DE VAPOR, MOTORES Á GAS Y ELÉCTRICOS, CÁMARAS FRIGORÍFERAS, MÁQUINAS PARA LA FABRICACIÓN DE HARINAS, AZUCAR, INCUBADORAS, ETC. ETC.

Agente general en España: **José de la Quintana**

Almacen y escritorio: **Medina, 4.**—JEREZ DE LA FRONTERA

**“Desfile de almas”**

PROSAS

POR EDUARDO DE ORY

DOS PESETAS ejemplar.—Los pedidos a esta Revista: Alameda, 18